

Z004856

Obchodné meno: MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o.
so sídlom: Nábřežie Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín
IČO: 36 734 063
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010
v: celých €

SÚVAHA

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 031 + r. 061	001	8406172	7780572		
			625600		6886865	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 012 + r. 022	002	2892922	2402979		
			489943		2452246	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	11946	2626		
			9320		23063	
A.I.1.	Zriaďovacie náklady(011) - /071, 091A/	004	0	0		
					19083	
2.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	005				
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	006	7004	2626		
			4378		3980	
4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	007				
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	008				
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009	4942			
			4942			
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	010				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	011				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	2880976	2400353		
			480623		2429183	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	013	12601	12601		
					12601	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	014	280348	266510		
			13838		246183	
3.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - /082, 092A/	015	2334931	1868147		
			466785		887239	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	016				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	017				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	019	253096		253096	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020				
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	021				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	024				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	025				
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	026				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	027				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	028				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	029				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	030				
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	5023909		4888252	
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	1350290		1246931	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	033	871320		828497	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	034	132648		132648	
3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	035				
4.	Výrobky (123) - 194	036	346322		285786	
5.	Zvieratá (124) - 195	037				
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	038				
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	039				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 041 až 046)	040				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	041				
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	042				
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	043				
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	044				
5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	045				
6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	046				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	2556517	2524219		
			32298		1799349	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	048	2276265	2243967		
			32298		1620016	
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051				
5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
6.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	279066	279066		
					178104	
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054	1186	1186		
					1229	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1117102	1117102		
					960052	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	13892	13892		
					13837	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	1103210	1103210		
					946215	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	489341	489341		
					652723	

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	324327		324327		
					486491		
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	165014		165014		
					166232		
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064					
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065					

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 119	066	7780572	6886865
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	5902344	4631443
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	3326031	3326031
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	3326031	3326031
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	104727	104726
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	104727	104726
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	1181603	1918781
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	1918781	1918781
2.	Neuhrazená strata minulých rokov (/-/429)	086	-737178	
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)	087	1289983	-718095
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 105 + r. 115 + r. 116	088	1878228	2255422
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	267653	263904
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	38752	27563
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	138664	140816

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	90237	95524
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 104)	094	27769	18671
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Dlhodobé nevymaturované dodávky (476A)	096		
3.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	097		
4.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	098		
5.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	099		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	100		
7.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	101		
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	102	1775	18671
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	103		
10.	Odložený daňový záväzok (481A)	104	25994	
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až r. 114)	105	1582806	1972848
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	106	1259119	662698
2.	Nevymaturované dodávky (326, 476A)	107	6115	39932
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	109		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	110		1000000
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	111	133588	159916
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	112	93583	85665
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	113	90678	24054
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	114	-277	583
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, -/255A)	115		
B.V.	Bankové úvery r. 117 + r. 118	116		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	117		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	118		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až r. 123)	119		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	120		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	121		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	122		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	123		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		95
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		-95
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	13584313	9788102
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	13551975	10233259
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	32338	-445157
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	8856335	7211400
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	6880223	5314022
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1976112	1897378
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	4727978	2576607
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	3014747	3114319
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	2127858	2044094
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	769644	790147
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	117246	280078
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	44643	39272
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	282975	96204
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	63678	31996
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	19	307
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	-73829	57204
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	40112	32514
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	78727	3399
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	1484485	-669588
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	621	1123
N.	Nákladové úroky (562)	39	16729	22625
XI.	Kurzové zisky (663)	40	73951	88146
O.	Kurzové straty (563)	41	108363	76934
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	0	0
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	47056	38217
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	-97576	-48507
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	1386908	-718095
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	96925	
S.1.	- splatná (591, 595)	49	70931	
2.	- odložená (+/- 592)	50	25994	
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	1289983	-718095
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	1386908	-718095
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	1289983	-718095

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

Správa audítora obsahuje nepodmienený názor audítora.